

Donut King 그 시절 그 맛,도넛 3727 University Blvd. Kensington, MD (301)949-3464	K Auto Service 김태은베드로 13310 New Hampshire Ave, Silver Spring MD (301)384-5046	성당 신용조합 @워싱턴한인천주교회 예금보호한도 \$250,000 저렴한 자동차 융자 New&Used 개인 신용대출과적금 (301)774-8191	소아치과 Olney Pediatric Dentistry Jenny Rhee, DDS OlneyPediatricDentistry.com Olney, MD (301)329-3309	SALADMASTER 80년 전통의 세계 최고의 조리도구 김경란 요양나 Change your cookware Free cooking class (301)974-1806
AG 에어컨&히팅 가정용 수리/설치 Rebates&Financing Available BGE,Pepco,Potomac Edison,WashingtonGas (301)208-0800	정문기&정선화 보험 메다케어,오버마&그룹건강보험 생명,연금,교육보험,롱텀케어플랜 (703)598-3316 (703)862-5395	JCA Primary Care 이백철 내과 아침 일찍 여는 병원 12401 Middlebrook Rd. Germantown, MD 진료시간 6:30AM-4:00PM (240) 203-8820	김창용 발병원 Kim Podiatry 건강한발걸음,행복한하루 Rockville, MD O (240)206-6274	
리아꽃집 이은정 리아 장례식, 결혼식, 각종 외환 www.leasflowershop.com W (301)635-9660 C (301)537-6625	Carom 한국 당구장 3쿠션/ 4구 당구대 챌린지(VA) 롯데 마트연 13939 Metrotech DR. (703)987-9227	Greenway Lending (subsidiary of Insta Mortgage, Inc.) Danny Kim/Regional VP NMLS #29351 Email : Danny.K@GWMendis.com C (301)509-9999	고소희 꽃 집 결혼식, 장례식, 꽃 전문 2230 George C Marshall Dr. (301)384-5299 (240)426-0100	베스트 간판 BEST SIGN USA.com 각종 간판주문 제작 설치 및 수리 (301)490-6252 (703)887-1515
맹일민 메디케어 Part A & B 신청 무료 Part C & D, MediGap (240)381-2646	 기아자동차 Laurel (301)440-7692 Nicholas Choi	모커리 척추 병원 엘리트 시티 전문 마사지사 치료를 돕습니다. 문지윤 (410)480-0083	Sung Hwang & Kim LLP 성 황 & 김 합동법률사무소 MD VA DC 교통사고 전문 변호사 클레어 양 사무장 (443)832-3312 (410)772-2324	
Royal Western 감성일 페레올로 크레딧 카드 서비스 (703)400-7100	백웅기(아오스딩)치과 Rockville Office AugustinePaikDental.com (301)231-5858	 손영석 도미니코 최상의 BBQ/ Arundel Mills 예약 (443)812-4221	State Farm 엘리스 권(사비나) 에이전트 차보험, 집보험, 자동차 론 생명보험, 은퇴계획 (410)461-3277	유스티노 한 Euro Motor Cars Bethesda, MD C (703)855-8710 O (301)215-5491
샘 김 부동산 Four Star Group 김샘 사무엘 (301)466-9073	편한나라 척추신경 민혁기 바실리오 교통사고, 어깨, 목, 허리통증, 등 라빌 (301)279-6960 엘리트시티(410)480-2331	최근봉 & 고유라 척추 신경 Choi & Koh Chiropractic 교통사고, 목, 머리 통증병원 5946 Hubbard Dr. (301)984-7700	목.아깨.허리통증.구안와사 신성복바로로 한의사 교통사고환영 각종 보험 문의 환영 예약 (301)500-5919 (714)469-3232 (24시간)	미 뷰티 메드 스파 한국인 NP 보톡스, 피코 레이저 토닝 라빌 (301)500-0214 (문자 가능)
남종우 부동산 남종우 바오로 Samson Properties MD/VA Licensed C (240)463-4100 O (240)428-1678	공인 회계사 사무엘 김 (301)641-7237 (301)309-0313	김익재 내과 김익재 프란지스코 Rockville Office (301)230-9893	델타 오토바디 강민규 마르코 약장이전 12267 Nebel St. (301)792-0750	스마트 치과 원장: 김익정(레이젤) Ellicott City Office 예약(410)740-1484 smartdentalmd@gmail.com
척 추 사 랑 이영운 마르코 교통사고/척추신경/ 손발 전문 통증병원 라빌 (301)231-7588 센터빌 (703)429-4622	김연환베드로부동산 Maryland Pro Realty 메릴랜드 전문 부동산 회사 O (301)340-6100 C (301)466-7733	Restore 치과 이상우(제임스)프란지스코 Silver Spring/Layhill Office (240)433-5454 Near Leisure World	 현대 클라크스빌/ Antwerpen Clarksville 12440 Auto Dr, Clarksville	
카디오케어 심장내과 Chevy Chase/ Rockville/ Germantown office info@cardiocarellec.com (301)656-5050	 포르쉐 실버스프링 PORSCHE SILVER SPRING 3131 Automobile Blvd., Silver Spring 이경복 보니파시오 O (240)293-9278 / C (240)481-2471	필립 장의사(Philip) Rinaldi Funeral Service 본당 신자들을 위한 특별 알인 요금 제공 O (301)585-4050 F (301)585-4052	마당 레스토랑 최용하 프란지스코 죽발 보쌈 감자탕 12300 Wilkins Ave (301)881-8880	



워싱턴 한인 천주교회
ST. ANDREW KIM CATHOLIC CHURCH
17615 Old Baltimore Rd. Olney, MD 20832



제2669호 / 가해

연중 제 21주일

[2026. 8. 23.]

입 당 송 주님, 귀를 기울이소서. 제게 응답하소서. 당신 종을 구해 주소서. 당신은 저의 하느님, 당신을 신뢰하나이다. 당신께 온종일 부르짖사오니, 주님, 저에게 자비를 베푸소서.

제 1 독서 이사 22,19-23

화 답 송 ◎ 주님, 당신 자애 영원하시니 손수 빚으신 것들 저버리지 마소서.



◎ 주님, 제 마음 다하여 당신을 찬송하나이다. 제 입의 말씀을 들어 주시기에, 천사들 앞에서 찬미 노래 부르나이다. 거룩한 성전 앞에 엎드리나이다. ◎

◎ 당신은 자애롭고 진실하시니, 당신 이름 찬송하나이다. 제가 부르짖던 날, 당신이 응답하시고, 저를 당당하게 세우시니, 제 영혼에 힘이 솟았나이다. ◎

◎ 주님은 높이 계셔도 낮은 이를 굽어보시고, 멀리서도 교만한 자를 알아보시나이다. 주님, 당신 자애는 영원하십니다. 당신 손수 빚으신 것들 저버리지 마소서. ◎

제 2 독서 로마 11,33-36

◎ 알렐루야.
○ 너는 베드로이다. 내가 이 반석 위에 내 교회를 세우리니 저승의 세력도 교회를 이기지 못하리라.
◎ 알렐루야.

복 음 마태 16,13-20

영성체송 주님, 땅은 당신이 내신 열매로 가득하옵니다. 당신은 땅에서 양식을 거두게 하시고, 인간의 마음 흥겹게 하는 술을 주시나이다.

성 가 입당 59 봉헌 210 / 211
성체 169 / 170 파견 82

다 음 주 성경말씀 제1독서 예레 20,7-9
제2독서 로마 12,1-2
복 음 마태 16,21-27

말하는 기도에서 듣는 기도로

오늘 복음에서 베드로 사도는 예수님께 고백합니다. “스승님은 살아 계신 하느님의 아드님 그리스도이십니다”(마태 16,16). 당시 제자들에게는 쉽게 입에 담을 수 없는 놀라운 선언이었습니다. 그러나 예수님께서는 그 고백이 베드로의 판단이나 통찰에서 나온 것이 아니라, “하늘에 계신 내 아버지께서 알려 주신 것”(마태 16,17)이라고 말씀하십니다.

이 말씀은 우리의 기도를 돌아보게 합니다. 우리는 아픈 몸을 낫게 해 주시고, 가족을 지켜 주시며, 어려운 상황을 바꾸어 달라고 청합니다. 이러한 기도는 잘못이 아닙니다. 그러나 청원 뒤에는 멈추어 들어야 합니다. **“주님, 이 일을 통하여 저에게 무엇을 말씀하고 계십니까?”**

하느님의 말씀은 때로 “용서하여라”라는 불편한 마음으로, “외면하지 마라”라는 양심의 울림으로, “다시 시작하여라”라는 힘찬 격려로 찾아옵니다. 우리는 상황을 바꾸어 달라고 기도하지만, 하느님께서는 때때로 **그 상황을 대하는 우리의 마음과 삶이 먼저 바뀌어야 한다고 말씀하십니다.**

베드로의 고백은 듣고 응답한 믿음이었습니다. 우리도 들었다면 살아야 합니다. 용서하라고 하시면 용서하고, 사랑하라고 하시면 사랑해야 합니다. 하느님의 말씀을 듣는 순간 믿음이 시작되고, 그대로 살아가는 순간 우리의 삶이 힘 있게 선포할 것입니다. “예수님은 살아 계신 하느님의 아드님 그리스도이십니다.”

박문성 마태오 사제

† 미사 시간

토요일 18:00 청년
주일 08:00
09:45 영어
11:00 교중

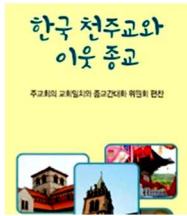
평 일 19:30 화. 금요일
09:30 수. 목요일

고해성사 매 미사 20분 전
영어고해성사 매주일 영어미사 후
유아세례 매월 셋째주(토) 오후 2시/ 영어가능
병자성사 병자 영성체 위독하기 전 연락
혼인 성사 6개월 전 신청(혼인교리 필수)
장례 예식 연령회장님 | 사무실 문의

○ 주임신부 박문성 마태오
○ 부 주 임 최철연 스테파노
○ 사목회장 정효성 디모테오
mickie0416@gmail.com
○ 연령회장 조명철 베드로
(240)354-5502
○ 사 무 실 (301)260-1981
www.standrewkim.org
sakoffice@gmail.com

56. 오늘날 천주교 신자들은 어떻게 제사를 지낼 수 있습니까?

“한국 천주교 주교회의가 허락한 제례는 유교식 조상 제사를 답습하는 것이 아니라 조상에 대한 효성과 추모의 전통 문화를 계승하는 차원에서 그리스도교적으로 재해석한 예식이다”(한국 천주교 주교회의, 한국 천주교 가정 제례 예식 1, 2012년).



설이나 한가위(추석), 부모님의 기일이 다가오면 “천주교 신자도 제사를 지낼 수 있을까?”하고 궁금해하는 분들이 있습니다. 결론부터 말하면, 가톨릭 신자도 조상을 기억하고 공경하는 가정 제례를 지낼 수 있습니다. 다만 조상의 혼을 신처럼 섬기는 옛 제사를 그대로 따르는 것이 아니라, 효도와 추모의 뜻을 그리스도교 신앙 안에서 새롭게 받아들여 거행합니다. 한국 천주교회는 제례를 단순히 옛 풍습을 되풀이하는 예식으로 보지 않습니다. 부모와 조상에게 받은 생명에 감사하고, 그분들이 남긴 좋은 뜻을 이어 가며, 가족이 서로 화목하게 살아가도록 돕는 신앙의 시간으로 받아들입니다. 따라서 제례에서 가장 중요한 것은 상처림이 아니라 기억과 감사, 그리고 기도입니다. 설이나 한가위, 기일과 같이 조상을 특별히 기억하는 날에는 먼저 돌아가신 분을 위한 위령 미사를 봉헌하는 것이 좋습니다. 가정에서는 몸과 마음을 단정히 준비하고, 깨끗한 곳에 십자고상과 고인의 사진 또는 이름을 모십니다. 촛불과 꽃을 준비하고, 음식은 가족의 형편에 따라 소박하고 정성스럽게 마련하면 됩니다. 반드시 정해진 종류와 순서에 맞추어 많은 음식을 차릴 필요는 없습니다. 가족이 모이면 성호를 긋고 성경 말씀을 읽습니다. 이어 고인의

삶과 가르침을 떠올리고, 하느님께 그분의 영원한 안식과 남은 가족의 평화를 청합니다. 향을 피우거나 꽃을 바친 뒤 고인의 사진이나 이름 앞에서 큰절을 할 수도 있습니다. 이 절은 조상을 신으로 섬기는 행위가 아니라 부모와 어른께 드리는 존경과 감사의 표현입니다. 예식은 가족 가운데 한 사람이 순서를 안내하고, 다른 가족들은 성경 말씀 읽기와 위령 기도, 고인에 대한 추억 나누기 등에 함께 참여할 수 있습니다. 예식이 끝난 뒤에는 마련한 음식을 나누며 고인이 좋아하셨던 것, 자주 하셨던 말씀, 그분에게서 배운 점을 이야기합니다. 어린 자녀들에게는 사진과 이야기를 통해 고인의 삶을 들려주면, 조상을 기억하고 가족의 뿌리를 배우는 뜻깊은 시간이 됩니다.

천주교 가정 제례에서는 ‘신위’, ‘신주’, ‘위패’, ‘지방’과 같은 유교식 제례물과 명칭을 사용하지 않습니다. 이러한 표현은 조상의 영이 그곳에 머물며 음식을 받아먹거나, 후손에게 복을 내려 준다는 믿음으로 이어질 수 있기 때문입니다. 대신 십자고상과 고인의 사진 또는 이름을 놓고, 고인을 사랑으로 기억하며 하느님께 그 영원한 안식을 청합니다.

천주교식 제례는 옛 제사를 완벽하게 재현하는 행사가 아닙니다. 하느님 안에서 부모와 조상을 사랑으로 기억하고, 그분들을 위해 기도하며, 가족이 더 바르게 살아가겠다고 다짐하는 시간입니다. 상은 소박해도 괜찮고 예식은 짧아도 괜찮습니다. 감사하는 마음과 믿음의 기도가 있다면, 그것이 가장 아름다운 제례입니다. (『한국 천주교와 이웃종교』104-105쪽 참조)

박문성 마태오 사제

봉헌금 (8월 11일 - 8월 16일)

교 무 금	4410	성전 창문 교체 기금	
		점심봉사성모회	1341
주일 봉헌금	5066	강길중 500	고정근 300
		김삼현 200	김종필 200
		익 명 1000	이광백 500
		익 명 100	익 명 300
		익 명 500	익 명 1000
불우이웃 익명	200	윤석남 1000	익 명 100
		이선주 200	정명화 200
		조용기 100	조성훈 200
제대초봉헌 손금주	300	최안드레아 300	
합 계	18017	주간 합계	8041
		현재 총액	52,549.74

교무금 (8월 11일 - 8월 16일)

김광훈 7.8	김정순 7.8	안효건 6-8	최은주 7.8
김대경 8	김현주 4-8	유미영 7.8	한 진 1-8
김민찬 8	김화자 7.8	이덕상 8	황성욱 8
김백범 5-8	박상휘 7.8	이동목 8	
김부근 8	방영순 7.8	이소영 7-9	
김순덕 8.9	안창호 8	조성훈 8	

☞ 주일 봉사자 안내 ☜			
날짜	미사안내 /봉헌	헌금계수 봉사자	점심봉사
8/23	Ellicott Town	김준우정대복석주영최향희	잔치국수
8/30	Fairland	양준영민혁기이연수박성현	감자수제비

미사지향 (8월 23일)

생	임승철 토마스아퀴나스사제	박수완 어거스틴	
	조재혁 미카엘	박민진 안나	
	장우영 안토니오	나정순 도미니카	
	이현주 마리아	박효숙 로사	
	김진숙 베로니카	이 숙 사비나	
	김자순 마리안나	이복자 사비나	
	박철근 바오로	정옥화 데레사	
	박성현 루카		
	박지원 카타리나		
박진완 암브로시오			
연	교황 프란치스코	이훈복 야고보	마조셉
	고요셉	송상훈 바오로	이지수 벨레디다
	김규완 로베르토	김화영 안드레아	이주형 요한
	김대우 요한	나화유 릿다	윤용숙 올리안나
	김홍범 요한	손정희 세실리아	황용례
	김병서 안드레아	손경준 시몬	신하섭 요셉
	손재봉 필레몬	강정순 루시아	이경인 예스터
	양경호 세례자요한	김경준 요한비안네스	
	이경옥 헬레나	김미숙 마리아	
	정종면 요셉	박영순 마리아	
	최종선 요한	강홍건 요셉	
	최수경 올리안나	김광자 요안나	
	김수진 레지나	마용호 프란체스코	
	박명례 수산나	마엘리자벳	
	이연화 엘리사벳		

공지사항

■ 메주고리에 피정 안내

- 주제: "이분이 네 어머니시다" (요한 19,27)
- 지도신부님: 신경남 스테파노 신부님 (평화의 모후 사도회 지도신부)
- 내용: 목주기도, 강의, 성시간 및 안수
- 대상: 전신자
- 일시 및 장소: 9월 6일 (주일) 오후 1시 - 5시, 성전
- 주최: 레지오 마리에

■ 마음을 전하는 "기도 마니또"

이웃과 쉬는 교우에게 사랑을 전하며, 보다 따뜻한 본당 공동체를 이루고자 “기도 마니또” 프로그램을 시작합니다. 교우 여러분의 많은 관심과 참여를 부탁드립니다.

참여방법: 성전 로비에 비치된 기도용지에 기도를 전하고 싶은 분의 이름(세례명)이나 '쉬는 교우들' 등을 적어 기도함에 넣으시면 됩니다. 아래 QR Code를 통해 자신에게 도착한 기도 선물이 있는지 확인하실 수 있습니다.



■ 청소년 마약 및 약물 예방 세미나

- 주제: 나날이 심각해지는 아이들의 마약·약물의 유혹, 어떻게 우리 아이들을 지킬 수 있을까?
- 강사: 천신 테일러 Ph.D. (Licensd Clinical Professional Counselor)
- 일시: 8월 23일(주일) 오후 1:00
- 장소: 교육관 226호
- 주최: 사목평의회 & 워싱턴 가족 상담소
- 학부모님과 교우 여러분의 많은 관심과 참여 부탁드립니다.

■ 가을학기 그룹성서 모임

- 창세기(누구나) → 탈출기 → 마르코 → 요한 → 사도행전 → 이사야 순서로 진행
- 한국학교 학부모 창세기반: 토요일 오전
- 축복받은 성경읽기 탈출기반: 수요일 미사후
- 신청서: 본당 사무실 · 문의: 박점마 240-422-1988

■ 성전 창문 교체 기금 모금

25년 이상 사용해 온 성전동의 목재 창문이 노후되어 누수와 단열 저하, 안전 등의 문제로 교체 공사를 진행하게 되었습니다. 이번 공사는 스테인드글라스 창문을 제외한 성전동 창문을 내구성과 단열 성능이 뛰어난 알루미늄 창호와 Low-E 복층유리로 교체하는 공사입니다.

총공사비는 \$119,000입니다.

우리 모두의 기도와 신앙의 공간인 성전을 안전하게 보존하고 다음 세대에도 잘 이어갈 수 있도록 「성전 창문 교체 기금」을 마련하고자 합니다. 신자 여러분께서 각자의 형편에 따라 정성을 모아 주시면 감사하겠습니다. 여러분의 관심과 기도, 따뜻한 동참에 깊이 감사드립니다.

- 접수: 본당 사무실

■ 예비신자 교리반 시작(세례 /견진)

- 시작 & 장소: 주일 오전 9:30 | 교육관 226호
- 교리담당: 양그레이스 수녀님
- 내가 사랑하는 이를 하느님께 인도해 하느님 사랑을 알게 해주는 것은 그 사람에게 줄 수 있는 가장 큰 선물입니다.

■ SAK Academy 소식

- 2026 가을학기 수강생 모집 (구 건강학교)
- 기간: 9월2일 ~ 11월 25일(12주)
- 시간: 매주 수요일 오전 10:30 ~ 오후 3:00(점심 식사 제공)
- 과목: 라인댄스, 탁구, 디지털 색소폰, 수지침, 바둑, 수채화, 영어, 시민권, Guitar, 서예, 종이접기 & 구슬공예
- 등록: 신청서 작성, 등록비 \$50
- 문의: 장기선 도미틸라 (443)415-6674

■ 독서단원 모집

하느님의 말씀을 봉독하는 소중한 직무에 함께하실 독서단원을 모집합니다. 미사 중 독서를 통해 말씀을 전하고 봉사하기를 희망하시는 교우분들의 많은 관심과 참여를 바랍니다.

- 모집 대상: 세례받은 교우(교육후 봉사)
- 문의: 한다니엘 ☎ 240-285-8463

■ 새성전 건축기금 마련 김치 판매

볼티모어 한인성당에서 새성전 건축기금 마련을 위해 좋은 재료로 정성을 다해 직접 담근 김치를 판매합니다.

많은 관심과 구매 부탁드립니다.

판매일: 9월 5일(토요일), 9월 6일(주일 아침/영어/교종미사)

가격: 배추김치 7lb-\$35, 석박지 4lb-\$20, 파김치 2lb-\$20.

■ 성모회 소식

- 성모회에서 정성껏 빚은 손만두, 유정란, 햇감자, 오이지를 판매합니다. 많은 관심과 참여 부탁드립니다.

■ 한국그리스도사상연구소 '가을학당' 안내

수원교구 한국그리스도사상연구소에서는 9월부터 '가을학당'을 운영합니다. 해외 교우들도 유튜브를 통해 다양한 신앙·영성 강좌를 무료로 시청하실 수 있습니다.

많은 관심과 참여 바랍니다.

- 문의 및 강좌 안내: 한국그리스도사상연구소
- 유튜브 · 인스타그램 · 홈페이지

■ 재무평의회

- 일시: 8월 30일 주일 오전 9시 30분

■ SAK Academy 미술반

- 일시 : 8월 28일 (금) ~ 9월 2일 (수) 까지
- 수채화반 여름특강 기념 전시회가 진행됩니다.

■ 주일 미사 참례자 수계 593명 (8월 16일) / 701명 7월

주일학교

■ 주일학교, 첫영성체반, 견진성사반 등록

- 등록 기간: 8월 16일 - 9월 27일 교종미사 후 친교실 앞/ 온라인
- 주일학교 등록비: \$50 (9월 6일 이후 \$75)
- 첫영성체 대상: 3학년이상 첫영성체를 받지 않은 학생
- 견진성사 대상: 8학년이상 견진성사를 받지 않은 학생
- 성사 교리 등록비: \$80 (9월 6일 이후 \$100)
- 개학: 9월 27일 (주일) 오전 11시,
- 모든 등록비: Cash or Check Only
- 문의 : Daniel Kim | SAKSundaySchool@gmail.com



■ 첫영성체반 학부모 모임

- 일시: 9월 13일(주일) 오후 1시,
- 장소: 소성당
- 연락처: 박지원 카타리나 sakss3nfc@gmail.com

■ 주일학교 교사 모집

신앙안에서 아이들과 함께 주님의 사랑을 나눌 주일학교 선생님을 초대합니다.

- 대상: 18세이상, 첫영성체 또는 견진 받은 교우
- 문의: Daniel Kim | daniel.888.kim@gmail.com



ANNOUNCEMENTS

- **Medjugorje Retreat**
- Theme: “Behold, Your Mother” (John 19:27)
 - Spiritual Director: Fr. Stephen Shin, Spiritual Director of the Apostles of Our Lady, Queen of Peace
 - Program: Rosary, talks, Holy Hour, and the Blessing of Healing
 - For: All Parishioners
 - Date & Time: Sunday, September 6, 1:00PM – 5:00PM
 - Location: Main Chapel
 - Sponsored by: Legion of Mary

- **Youth Drug and Substance Abuse Prevention Seminar**
- Topic: The Growing Threat of Drugs and Substance Abuse Among Our Children: How Can We Protect Our Children from These Temptations?
 - Speaker: Shin Taylor, Ph.D. (Licensed Clinical Professional Counselor)
 - Date & Time: Sunday, August 23 at 1:00 PM
 - Location: Education Building, Room 226
 - Sponsored by: Pastoral Council & Washington Family Counseling Center
- We invite all parents and parishioners to take an interest in this important seminar and encourage your participation.

- **Church Window Replacement Fund**
- After more than 25 years of service, the wooden windows in our church building have deteriorated, causing concerns about water leakage, insulation, and safety. We will therefore be replacing the existing windows, except for those with stained glass, with durable aluminum windows and energy-efficient Low-E insulated glass.

Total Project Cost: \$119,000

To help preserve our church as a safe and welcoming place of worship for many years to come, we are establishing a Church Window Replacement Fund.

We prayerfully invite parishioners who are able to contribute according to their means. Every gift, large or small, will help us care for our church and preserve it for future generations. Thank you for your prayers, generosity, and continued support of our parish.

- Registration: Parish Office

- **SAK Academy News**
- 2026 Fall Semester Registration Open (Formerly known as Health School)
- Period: September 2 – November 25, 2026 (12 weeks)
 - Time: Every Wednesday, 10:30 AM – 3:00 PM (Lunch will be provided)
 - Courses Offered: Line Dancing, Table Tennis, Digital Saxophone, Hand Acupuncture, Baduk (Go), Watercolor Painting, English, U.S. Citizenship Class, Guitar, Calligraphy, Origami & Bead Craft.
 - Registration: Please complete the registration form / Fee \$50
 - Contact: Jang Ki Sun Domitilla (443)415-6674

- **New Catechism Class for Catechumens (RCIA)**
- Start Date: Sunday, 9:30 AM, Rm# 226
 - Instructor: Sister Grace Yang
- Bringing someone you love to God and helping them come to know His love is the greatest gift you can offer them.

- **Ladies' Association News**
- The Ladies' Association will be selling homemade dump-lings, farm-fresh eggs, fresh potatoes, and homemade pickled cucumbers prepared with love and care. Thank you for your interest and support.

- **“Prayer Secret Friend” — Sharing Our Hearts Through Prayer**
- We are starting a “Prayer Secret Friend” program to share God’s love with our neighbors and parishioners who are away from the Church, and to build a warmer and more caring parish community.
- We ask for your interest and participation.
- How to Participate:**
- Please write the name (baptismal name) of someone you would like to pray for, or write “parishioners who are away from the Church,” on the prayer card provided in the church lobby and place it in the prayer box. You can scan the QR Code below to check whether a prayer gift has been sent to you.



- **Finance Council Meeting**
- Date & Time: Sunday, August 30, 1:00 PM

■ **Total Sunday Mass Attendance 593(August 16)/701 (July)**

SUNDAY SCHOOL

- **Sunday School, First Communion & Confirmation Registration**
- Registration Period: August 16 – September 27, after the Sunday 11:00 AM Mass in front of the Fellowship Hall / Online
 - Sunday School Registration Fee: \$50 (increases to \$75 after September 6)
 - First Communion: Students in 3rd grade or above who have not yet received First Communion
 - Confirmation: Students in 8th grade or above who have not yet received the Sacrament of Confirmation
 - Sacramental Preparation Fee: \$80 (increases to \$100 after September 6)
 - First Day of Classes: Sunday, September 27 at 11:00 AM
 - Payment: Cash or Check Only
 - Contact: Daniel Kim SAKSundaySchool@gmail.com



- **First Communion Parents’ Meeting**
- Date & Time: Sunday, September 13 at 1:00 PM
 - Location: Small Chapel
 - Contact: Jiwon Park Catherine sakss3nfc@gmail.com

- **Sunday School Teachers Needed**
- We invite you to become a Sunday School teacher and share the love of Christ with our children as they grow in faith. Eligibility: Parishioners 18 years of age or older who have received First Holy Communion or the Sacrament of Confirmation.
- Information: Daniel Kim daniel.888.kim@gmail.com



ST. ANDREW KIM CATHOLIC CHURCH
17615 Old Baltimore Rd
Olney, Maryland 20832



21st Sunday in Ordinary Time [August 23, 2026]

- First Reading** Isaiah 22:19-23
- Responsorial Psalm** ◎ Lord, your love is eternal; do not forsake the work of your hands.
- I will give thanks to you, O LORD, with all my heart, for you have heard the words of my mouth; in the presence of the angels I will sing your praise; I will worship at your holy temple.◎
 - I will give thanks to your name, because of your kindness and your truth: When I called, you answered me; you built up strength within me. ◎
 - The LORD is exalted, yet the lowly he sees, and the proud he knows from afar. Your kindness, O LORD, endures forever; forsake not the work of your hands. ◎

- Second Reading** Romans 11:33-36
- ◎ **Alleluia, alleluia.**
You are Peter and upon this rock I will build my Church and the gates of the netherworld shall not prevail against it.
◎ **Alleluia, alleluia.**
- Gospel Acclamation**
- Gospel** Matthew 16:13-20
- The earth is replete with the fruits of your work, O Lord; you bring forth bread from the earth and wine to cheer the heart.
- Communion Antiphon**
- Lectionary: 1256 - Twenty-first Sunday in Ordinary Time (A)
Opening: 630 - How Great Thou Art
Offertory: 910 - We Are Many Parts
Communion: 1008 - I am the Bread of Life
Closing: 844 - Here I am, Lord

Hymnals

From Speaking to Listening in Prayer

In today’s Gospel, Peter declares to Jesus, “You are the Christ, the Son of the living God.” (Mt 16:16). These words are familiar to us, but for the disciples, they were a bold and astonishing confession. Jesus explains that Peter did not reach this truth through his own judgment or insight. It was revealed to him by the Father in heaven.(Mt 16:17).

This Gospel invites us to examine our prayer. We ask God to heal us, protect our families, and change the difficult situations we face. There is nothing wrong with such prayers. But prayer should not end when we finish speaking. After presenting our needs, we must pause and ask, “Lord, what are you saying to me through this situation?” God’s word does not always come through a dramatic

experience. Sometimes it comes as an uncomfortable command: “Forgive.” Sometimes it speaks through our conscience: “Do not look away.” At other times, it gives us the courage we need: “Get up. Begin again.” We often ask God to change our circumstances. Yet sometimes God asks us first to change our hearts and the way we face them. Peter’s confession was born from listening and responding. Ours must be the same. When God says, “Forgive,” we must forgive. When he says, “Love,” we must love. Faith begins when we listen, and it becomes a true confession when we live what we have heard. Then our lives will proclaim: “You are the Messiah, the Son of the living God.”

Fr. Moonseong Park (Matthew)

Mass Schedule			CONFESSIO(NAL)(ENGLISH) After the English Mass Left hand side confessional room
Pastor Fr. Moonseong Park (Matthew)	SAT	18:00 (YAG)	
Parochial Vicar Fr. Chulyeon Choi (Stephen)	SUN	08:00 09:45 (English) 11:00 (For the people)	Infant Baptisms 3rd Sat. 2pm A available in English
Visiting Priest Fr. Mark E. Tucker			Parish Office 301-260-1981-2
Pastoral Council Chairperson Mickie Joung	DAILY	19:30 (Tues/Fri) 09:30 (Wed/Thurs)	Website www.standrewkim.org Email sakoffice@gmail.com